

prepare their dinner. One of the benefits everyone can enjoy about this time of the year is how lively the city becomes. So, again we wish a happy Ramadan to our Muslim community.

Over these past six months, we have learned much about this remarkable community and Hamtramck Public Schools. class district that prepares its students to be successful in every domain of life.

To date, we have accomplished much, thanks to Hamtramck's rich history, support of our superin-**Continued on page 2 A**





Human Re-

The resolution, which is also supported by the Hamtramck Federation of Teachers and authorized Superintendent Thomas Niczay, was sent to UAW Vice President & Director Cindy Estrada and General Motors Vice President for North American Manufacturing & Labor Relations Cathy Clegg requesting funding to reach student growth targets for continuous improvement to reach a literacy rate of 85% proficiency by 2022 for all Hamtramck Public School students. Although this funding is not a sure thing the District has spent several years working on this project which is titled **Destination Hamtramck** 48212 and is hopeful of funding. Stay tuned for more details as this exciting project unfolds. It is an ambitious plan but one extremely worthwhile to pursue.

along with our school dis-

Laura M. Lisiscki and Sharon Strean.

Happy Ramadan!

Administrator is key in guiding district on future direction

The Hamtramck Board of Education and Superintendent Niczay continue Board of Education Study Sessions to review, discuss and imple-"ever-changing" ment Michigan Rules and Regulations affecting Board of Education school district governance.

Superintendent Niczay has continued to involve Dr. Leonard Rezmierski,



Dr. Leonard Rezmierski

Administrative Advisor to Wayne County Superintendents and Boards of Education.

Dr. Rezmierski has over 50 years of experience in Michigan Public Education. He last served for 20 years as Superintendent for the Northville Michigan Public Schools. The Board Study Sessions are open to the public. They began in January 2015 and are ongoing. The major issues being discussed by the Board of Education focus on goal setting, governance and team building.

The study sessions also concentrate on the future of the Hamtramck Public Schools and the major goal of raising student learning and academic achievement.

Continued on page 2 A

Continued on page 2 A





Curriculum directors have big plans to improve district performance

Continued from front page

tendent and our staff:

Countdown Plan to Success on M-STEP and SAT – This Plan was an alldistrict initiative to raise our state test scores. Vocabulary and Reading for Information were of focus. Toolkits of information were given to all schools.

· Positive Behavior System – This is a new District team that focuses on positive relationships with students, families and the community. See, hear, and feel the difference next year as we roll out new initiatives that help create a positive culture and climate in Hamtramck Public Schools.

• New Programs – We are exploring new programs and funding sources - more information forthcoming on these possibilities.

English Language • Learners – We are working toward stronger system support for ELL students and parents. Cultural responsiveness will be a key element of our work.

 Curriculum Alignment and Support: We have a plan to provide teachers with access to the highest quality curriculums and lessons through new online systems.

• And more . . .

This quote by William Butler Yeats resonates for us as we work with all of you in this historic community: "Education is not the filling of a pail, but the lighting of a fire."

As a team of staff, parents, and community, we will work to light that fire in all of our students in Hamtramck Public Schools. That fire will generate new, 21st century opportunities for all of our students. Our background:

Laura Lisiscki has spent most of her professional career in Willow Run Community Schools. She is the former superintendent of both Willow Run Community Schools and Ypsilanti Community Schools. She was an elementary teacher and school principal in Willow Run and was one of the driving forces to consolidate the Willow Run and Ypsilanti Public School Districts into Ypsilanti Community Schools. Laura has a Bachelor's degree, a Master's degree in Reading and a Specialist degree in Educational Leadership.

Sharon Strean has degrees in English, Educational Leadership, and doctoral work in Curriculum and Instruction. She spent most of her professional career in Plymouth-Canton Community Schools as a teacher, principal, high school curriculum and instruction director, and assistant director for community education.

She co-founded the Community Literacy Council and established numerous business partnerships in the district. For the past seven years, Ms. Strean has worked as a school improvement facilitator and English coach in Detroit and metro Detroit Schools.

A message from the Superintendent

Continued from front page

A coordinated effort by our elementary and secondary curriculum directors, HPS administrators, HPS teachers, HPS para pro's and staff from Wayne County Regional Service Agency is transforming the academic achievement of students upward using a rapid turnaround model.

We are seeing improvement on various assessments which energizes the staff by seeing the fruits of their labor. We eagerly await the results on the state mandated assessments as well the national assessments our students took.

In addition to improving academics HPS will be teaching social skills so that graduates will have the academic and social skills necessary to be successful and productive members of society. All students and staff will be trained in a Positive Behavior model that is

recommended by the Michigan Department of Education as a research proven model with a long history of success. The program teaches staff how to support positive student behavior and teaches students what appropriate behaviors are in various settings to various audiences.

In conclusion, the Board of Education, the administrators, teachers, support staff and the Recreation Department sincerely thanks the voters of Hamtramck. The approving of the nonhomestead millage renewal in August and the Recreation renewal in May helps to ensure the children Hamtramck a quality education as a well as a quality recreation program.

We will be good stewards of the taxpayer's hard earned money. The District is financially stable and plans to remain so in the coming years.



Thanks to voters, recreation program will remain strong

By Craig Daniels, Director Recreation Hamtramck Department

Hello Hamtramck! Thank you for placing a high value on recreation, as demonstrated by the renewal of the 10-year millage by a 78% to 22% margin this past May. With the exception of some program fees, the millage funds the Hamtramck Recreation Department, therefore keeping programs affordable.

This year Spring Soccer proved to be the more popular sport, but the department offers a wide variety



of options available to youth including t-ball, baseball, flag football, karate, and tennis. Sport Camps gives kids a chance to sharpen their individual and team-building skills. An eight-week Summer

Program offers free supervised arts and crafts, swimming, games, weekly field trips and more.

For adults, the fitness Center at the Community Center is a great place to work out or take a class in anything from self-defense to belly dancing. For some friendly competition, adults can join leagues in basketball, softball and kickball. An active Seniors Programs offers fitness, leisure and learning – with trips, monthly health screenings, computer class and even karate.

Join us this summer as we host the Movies in the

Administrator is key in guiding district on future direction Cont. from front page

Sustaining communication with all parent groups, effective staff recruitment and retention, and supporting the innovative DH 48212 program are also being discussed.

The Board of Educa-Superintendent tion, Niczay and the Wayne County Regional Education Service Agency (WCRESA) Administrative Advisor, Rezmierski, continue their active engagement in implementing systemic changes to positively affect the future of the students, families and staff of the Hamtramck Public Schools.



A professional pharmacy serving your needs.

Chet Kasprzak, Pharmacist

- We accept most insurance policies • Our prices are very competitive
- We carry a large selection of natural products, Polish medicines and cosmetics

10300 Jos. Campau (Corner of Trowbridge) 73-2366



The Nicest Place in Tow

- Heat & Water Included
- Individual Kitchens
 Exercise Room
- Income Based Rent Air Conditioned
- 24 Hour Security
- Recreation Areas • On Site Mail

- Library

2620 Holbrook St • Hamtramck • (313) 873-787

Park at Pulaski Park:

· June 10: "Hotel Transylvania 2"

- · July 15: "Pan"
- August 5: "Minions"

 August 26: "Inside Out" These are just a few of the many community events offered by the Hamtramck Recreation Department. The supporters and a strong commitment to excellent parks and recreation are why Hamtramck is such a great place to come out and play!

Hamtramck **Senior Plaza A HUD High** Performer



Hamtramck Housing Commission (HHC) does not discriminate on the basis of race, color, religion, national origin, sex, handicap or familial status

Tight Fittin Jeans

12002 Jos. Campau • (313) 892-9689

This week at the library...

ESL Class - Monday, June 13, 9 a.m. and 2:30 p.m. ESL classes are free to all Hamtramck residents. Registration is required.

Citizenship Classes – Tuesday, June 14 at 5 p.m. Hamtramck residents can get help in preparing for their citizenship exam. Classes are free. Registration is required.

ESL Class – Wednesday, June 15, 9 a.m. and 2:30 p.m. ESL classes are free to all Hamtramck residents. Registration is required.

ESL Class - Friday, June 17, 9 a.m. and 2:30 p.m. ESL classes are free to all Hamtramck residents. Registration is required.

State of the Community Address - with State Senator Bert Johnson, Monday, July 18, 6 p.m.

Cooking Matters for Adults - Free cooking and nutrition classes featuring healthy cooking on a budget, smart shopping ideas, culinary secrets, free cookbook and free groceries. Classes meet 2 hours

each week and are 6 weeks long. (Commitment to all classes is mandatory.) If interested please call the Hamtramck Public Library at (313) 365-7050.

Michigan Activity Pass -- The pass will enable Library card holders to obtain a one-time free entry into any Michigan State park or recreation area, and free entry into over 100 participating cultural institutions. Ask at the circulation desk for more details.

For more information about events at the library call (313) 365-7050, or visit our website at http://hamtramck.lib.mi.us where you can also access our online catalog.

Early Childhood Elementary offers wide-range of activities for children

By Colleen Stevens

The Early Childhood Elementary School provides quality education for preschoolers through second graders.

The school is proud to say that they have a high quality Great Start Readiness Preschool Program in their building for 4-yearolds. The program has a four star rating from The Michigan Department of Education. The preschoolers are included in many of the elementary school's activities such as live animal shows, concerts, the annual Reading Rodeo, The Animal Workshop and Science Night.

The elementary school has had a strong focus on reading and writing this year. They have had several book give-a-ways, which are always a hit with the students. They invited students and parents to the Reading Rodeo in which a discussion was held on how to motivate children to read. The event ended with free books, cowboy hats, animal crackers and licorice lassos.

During reading month, the students celebrated Dr. Seuss's birthday and invited community members in to read. The Hamtramck Police Department continued to send officers to read to the students the entire year. Mrs. Stevens, the principal, made a commitment to hear all of the elementary



Colleen Stevens Principal



Science Night with Cranbrook Institute.



Jupiter Jaye working with our second graders.

students read individually to her.

This is her third year ticipants, which als doing this. Each child cluded six preschoo added a link to the reading chain in the office. display in the office.

She is proud to say that she heard all willing participants, which also included six preschoolers! The reading chain is on display in the office.

Each student kept a writing journal and was given interesting writing prompts. One of the favorite prompts was to write about their visit to The Detroit Institute of Arts. After writing about the DIA, each class came back and created art in the style of a particular artist. In May the school had an art show with refreshments, crafts and a slide show of the year's events.

The school is into hands-on science. They have had Jupiter Jaye visit them several times a year. She is from High-Touch/HighTech Science. The students love it when Jaye visits. They always go home with a special project they have created.

The elementary students love working in the computer lab. The school has a program called Lexia which helps build reading skills. Each student works at his or her own level. They can earn certificates for each level they pass.

Finally, the school is big on awards. Students and staff are awarded weekly with Star Awards. Star Awards are for academic and other achievements. They also have award assemblies after each quarter. Students can earn awards for behavior, attendance and achievement.

The Early Childhood Elementary is a great place to be!



We are an Active

Parish Serving the

Community

Phone (313) 874-2100

It's Time to Pray, Please Join Us

We are a Multicultural Parish Family Sunday English Mass 9 a.m. Sunday School 10 a.m. Everyone is Welcome to Worship with Us

June 11 - Soup Kitchen 2-4 p.m.

June 19 - Happy Father's Day

July 9 - Soup Kitchen 2-4 p.m.

Celebrating 93 Years of Traditional, Catholic, and Democratic Church

Holy Cross Parish Polish National Catholic Church 2311 Pulaski, Hamtramck • Very Rev. Jaroslaw Nowak, Pastor 313-365-5191 www.HolyCrossPNCC.com



All-You-Can-Eat Pancake Breakfast

Sunday, June 19, 2016

from 8:30am - 11:30 am

Q of A Activities Center

(back of church, enter off Harold street) Price \$7/person, ages 4 and under free Menu - pancakes (all you can eat), sausage, dessert, fruit cup, coffee/juice

All proceeds go for a new sink for the Activities Center Kitchen. For More Information Call 313-891-1520

LEADERS

in Short-Term Rehabilitation



Providing **quick recovery** and **quality care** through our **comprehensive rehabilitation program.**

ST. JOSEPH'S NURSING & REHABILITATION CENTRE

StJosephsHealthcare.com Hamtramck · 313-874-4500

A year of many accomplishments in the Special Services Department

By Shalika Robie

The end of the year is always a great time to reflect over the school



ance, dedication and service that is second to none, for the students and families of Haments ar

0

SATURDAY, June 11, 9-3 p.m. – Hamtramck's Recycle Center is open at Caniff and McDougall. Drop of your recyclables for free.

SATURDAY, June 11, 2-4 p.m. – Holy Cross Soup Kitchen, Pulaski at Fleming, all are welcome.

WEDNESDAY, June 15, 7 p.m. – The Hamtramck Midtown Block Club will meet at St. Florian's Convent, 2626 Florian; please use the side entrance. Michelle



year and all of the wonderful accomplishments that have been achieved.

The 2015-2016 school year has been full of these accomplishments within the Hamtramck Public Schools' Special Services Department. We have had staff from the Special Services Department be presenters at major educational conferences both locally and statewide sharing their best practices, knowledge and expertise with other educators across the state!

There have been Special Services staff members that have taken the liberty of creating Youtube.com channels for enhancing math instruction that is being utilized by students across Wayne County and we have also had individuals from the deShalika Robie

partment step out more into a leadership capacity among their peers within our HPS district. Our department has really helped to enhance the program offerings at all buildings and we are continuously working on the continuum of services offered for Hamtramck Public Schools' students with disabilities.

The Special Services Department is full of wonderful individuals that work hard to maintain a level of complitramck Public Schools and it is our pledge to continue to get better with every passing year! My highlights for this year were having more opportunities to get into the community and meet families and forge relationships with community organizations such as Wayne Metro Community Action Agency and Head Start, Neighborhood Service Organization (NSO) and Michigan Alliance for Families.

These are organizations that will work with Hamtramck Public Schools to provide an additional layer of support in various ways to our district's educational programming. I look forward to next school year, building an even deeper relationship with these organizations as well as creating new ones with others. McDonald, a presenter with the Consumer Protection section for the Michigan Attorney General's Office will be the guest speaker. McDonald will address phone, mail and e-mail scams in addition to fielding questions from members about other consumer concerns. Light refreshments will be served. Please invite your friends and neighbors to join us. Thank you as always for your support of our block club. -Michelle Odrobina, President/Secretary
 WEDNESDAY, June 22, noon – The Daughters of Isabella Mystical Rose Circle

WEDNESDAY, June 22, noon – The Daughters of Isabella Mystical Rose Circle 736 will host a picnic, card & bunco party luncheon, featuring door and table prizes, share the wealth, \$7, at Queen of Apostles Activity Center, entrance on Harold, fenced-in parking.



Start Here, Stay Here, Succeed Here

Phone (313) 874-2100

Meet the 2016 graduates of Horizon High



4 A

































By Kristen Hurt

On Tuesday May 24, Horizon High School honthe Class of 2016 at their annual pinning event at Bank Suey.

The students assembled and were individually brought to the front of the room to be recognized for their many achievements. Teachers and staff shared a favorite memory of each student.

The students loved one pinned their lapel to signify they have fulfilled all the requirements needed to earn a diploma. There were many tears of joy as the "soon-to-be" graduates took the stage. Thank you to Bank Suey for their assistance in making this event a tremendous success!

On Wednesday May 25 we held our annual Night of Shining Stars. This was an opportunity for all Horizon students to showcase their hard work in their classes during the course of the school year.

After the viewing of various projects, Theater stu-



Kristen Hurt **Principal**

dents performed a short play entitled "Selfie." The play revolved around a core group of characters during the course of a school year and how things such as social media and the decisions you make in life impact you in many ways.

It was a great opportunity for the students to showcase their acting skills! Special thanks to the Hamtramck Drug Free Community Coalition for their contribution to a communal gathering. It is an experience all of our students and their families enjoyed!





 Heel Pain • Corns, Calluses • Hammer Toes Bunions
 Ingrown Nails
 Foot and Ankle Injuries

Senior and Diabetic Foot Care





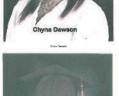




























































Horizon High School and Adult Ed Class of 2016 (Not Pictured)

Suhed Ahmed Fahima Begum MD Omar Al Khalid Jaanna Lee

Illriana Marashi Sherzod Muhammadiev **Breanna Stribling** Rashia Wilson



Student safety is number one at Building and Grounds Dept.

By Wayne Satterfield

The Buildings, Grounds & Transportation Department has been quite busy this year. Thanks to the community support in passing a Sinking Fund Millage in 2014 we have been able to make improvements in critical areas.

Transportation:

The district continues to use Trinity Transportation as its provider for student transportation. We currently transport for free a total of 375 students and drive 170 miles daily in-district alone. That's 67,500 students and 30,600 miles driven annually with a great safety record.

The district also transports 100 special needs children to 29 out-of-district school buildings for individual specialized programs.

For direct dispatch questions Trinity Transportation can be contacted at (313) 228-4522 or you can call our offices any time at (313) 366-1187.

Custodial:

Enviro-Clean Services continues to be the districts vendor that supplies janitorial services. The district and Enviro-Clean likes to employ local residents whenever possible to fill out the ranks of this much needed and appreciated



Wayne Satterfield Director

cants are asked to apply at www.enviroclean.com.

Maintenance:

The maintenance staff has completed nearly 2,000 work orders since we have started an online work order system two years ago. We are excited for the future as the district has made many sacrifices to emerge out of financial difficulties and will not only repair our aging building but will also be pro-active in our ongoing maintenance program.

Sinking Fund:

Since the passing of the sinking fund in 2014 we have replaced the roofs at Kosciuszko Middle School & Early Childhood Elementary and replaced exterior doors at Hamtramck High, Holbrook Elementary & Early Childhood Elementary as well as added a card access program to all school buildings with

the assistance of a \$127,600 grant from the Michigan State Police.

Sinking Fund projects this summer will be roof replacement at Dickinson East Elementary, much needed restroom renovations at Kosciuszko Middle & water School main/pool filtration sysreplacement at tem Hamtramck High School. **Other Projects:**

We have enjoyed having a healthy fund balance in our cafeteria program whose fund balance can only be spent on student feeding programs. Upgrades to the high school serving area and kitchen took place last summer as well as a \$330,000 purchase of newer district-wide kitchen equipment to replace old non-efficient or non-working units.

This summer Kosciuszko /Dickinson West will see major upgrades to the kitchen and cafeterias that include an addition onto the building to accommodate the needed upgrades.

Lastly, but perhaps most importantly, the district will be installing a district-wide camera surveillance system this summer to compliment security upgrades already in place from other projects.

We take the safety of our students, community and staff very seriously and this will go a long way to ensuring that goal.

Literacy program fuses technology with 'good old-fashioned teaching'

By Nuo Ivezaj

Two of our 8th grade English Language Arts classes at KMS adopted a Literacy Program two years ago from Pearson called iLit.

This revolutionary program is designed to personalize reading instruction and promote literacy growth. The research-driven instructional model is built and delivered entirely on the iPad, enabling back and forth functionality between teacher and student. making it accessible, adaptive, and engaging for today's teachers and students.

iLit uses a gradual release approach. First, the teacher models an instructional skill, such as using textual evidence to make inferences. Then, the teacher guides the class as they work together to practice the skill. Students then apply the skill at their own level on adaptive activities. The iLit instructional model is broken into stages that are delivered over a 90 minute double block class period.

Every day the class starts off reading an instructional level book of their choice on the iPad during Time to Read. After reading for 10 minutes, the students are then required to respond to a journal prompt about their reading in their digital notebook. Next, students are introduced to two new vocabulary



Nuo Ivezaj Principal

words that will be used in their class reading for the day.

Students are sent a survey via the iPad and are asked to respond to their prior knowledge about that word. Then, a brief explanation of the word is given by the teacher using pictures and an example sentence. After, the teacher reads aloud a class book as the students follow along on their iPads. The teacher models a specific skill for the day and guides students to their own understanding during the reading.

Classroom conversation is next where students can talk in pairs about two questions that help students connect their own lives to the reading of the day. After the conversations, students are engaged in a whole group lesson where the teacher provides direct instruction on reading skills, vocabulary terms, and elements

of writing.

Finally, students get the chance to apply the skills being taught independently during work time. Each day, students are sent an assignment on their iPad and they are required to complete the assignment during class. The teacher then grades the assignment on the teacher iPad and sends the assignment back to the student with feedback so they know how they did.

Every year we use the program, Pearson enables more and more features. This year, they added an aspect that allows the teacher to send quick surveys to check the students' understanding at any time during the lesson.

We can also "buzz" the students with an instant message to encourage them or give support without other students' noticing. Finally, they have incorporated reading checks in each unit that allow the teacher to receive real time data to make instructional decisions.

iLit incorporates new age technology with good old-fashioned teaching. The students are engaged and are able to be successful due to the individualization of the lessons. They are interested in the material being learned and excited to come to class each day.

ACCEPT!

ARE YOUR IN NEED OF LEARNING SOME SKILLS TO ACCEPT OTHERS, SELF AND GOD? THEN, YOU MAY WANT TO SIGN UP NOW FOR THE FAMOUS FATHER ED POPIELARZ' CLASS IN ACCEPTANCE THAT WILL BEGIN WHEN AT LEAST TEN PEOPLE REIGISTER AT 586 925 7617, OR. LAWRENCEMATTHEWYNETUNE@GMAIL.COM

Acceptance is defined as a covenant, or, an agreement of freedom.

Three Initial classes will be conducted in the Port Austin, MI., Library, and, at other venues.

Having participated in his boyhood pastor's class in acceptance, Father Lawrence Ventline, D.Min., a board certified professional counselor will lead the sessions. High school age and older are encouraged to register now in order to determine Summer and Fall sessions.

Notice of Budget Hearing Oakland International Academy 2016-2017 School Budget

Please be advised there is a Budget Hearing scheduled for Oakland International Academy for the 2016-2017 school year, to be held at 8228 Conant Street, Detroit, Michigan 48211 on June 20, 2016 at 5:30pm.

All public are welcome to attend.

Those needing special accommodations to attend the meeting may contact EMAN, Inc. for assistance at 248-372-7673. Arrangements must be made 48 hours in advance of the meeting.

A copy of the budget is located at 8228 Conant St, Detroit, MI 48211.

HHS keeps students busy and on track to college

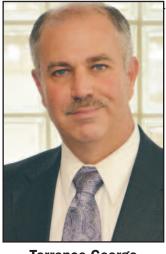
By Terrence George

Is it June already? It is hard to believe the 2015-16 school year is almost over. It has been a busy and exciting year. At Hamtramck High School, there is always something happening.

High school is about much more than academic studies. Thanks to the willingness of our staff to give their time, students have plenty of opportunities to get involved.

Hamtramck High School has a full array of athletic teams: football, volleyball, soccer, wrestling, basketball, baseball, softball, and cheer. Many of our teams did extremely well this past school year, winning the majority of their games. However, when they did take a tough loss, the Cosmos always showed class and good sportsmanship.

Outside of athletics, students were able to participate in an incredi-



Terrence George Principal

ties. Students could get involved with National Honor Society, the Student Action Team, FIRST Robotics, Junior Achievement, and mock trials. Many more partici-

pated in Student Council or served as class officers. Our musically-inclined students devoted their time to Chorus, Symphonic Band, and our new Jazz Ensemble. As if that was not enough, we had students who participated in the Chess Club, writer's workshop,

and even a combined comedy improvisation workshop and competition.

In the midst of all these activities, though, academics are still top priority. This past year, we added several advanced classes to better prepare our students for studies after high school: Honors Physics, Honors Anatomy & Physiology, and Applied Mathematics and Integrated Studies.

Students of all grades had the opportunity to push themselves through honors courses in Math, English Language Arts, Social Studies and Science available in all grade levels.

For those that wanted to challenge themselves further and prepare for the rigors of college, we offered both Advanced Placement classes and dual enrollment with Wayne County Community College District.

Along with all public schools in Michigan, our

students took the SAT in 11th grade and the PSAT in 9th and 10th grades. The preliminary scores indicated an increase in student achievement in the last year, which is a credit to both our faculty and our students. As always, many of our students have earned full and partial scholarships at some of the best universities in Michigan, including Wayne State University, Michigan State, University of Michigan-Dearborn and University of Michigan-Ann Arbor. The Class of 2016 can also boast of a winner of the prestigious Gates Millennium Scholarship.

Academics, sports, and extracurricular activities keep a school busy. They say time flies when you are having fun, and the 2015-16 school year proves it.

Congratulations to the staff, students, parents, and board members on a fantastic year.

Meet the 2016 graduates of Hamtramck High



6 A

Ahad, Najmin



Ahmed, Abil



Ahmed, Emran



Ahmed, Kawsar



Ahmed, Morad



Ahmed, Muned



Ahmed, Thabia



Ahmed, Faiyaz



Aktar, Kuhinur



Aktar, Nadia



Al Hubeishi, Ali



Al Masmari, Mohammed



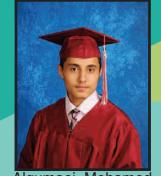
Al-Garadi, Yunus



Al-Shauweyh, Soha



Alam, Shafiul



Algumaei, Mohamed



Ali, Adeb



Ali, Ayad



Ali, Hayfa





Ali, Khadiza



Allwasy, Mamon



Ali, Laki



Alqaderi, Waleed



Ali, Mario



Al Reyashi,





Alsidi, Gehar



Asayidi, Hakeem







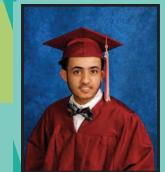
Ashabi, Kedrih=



Begum, Jamila



Ashaif, Hussein



Ashubi, Abdulrahman





Azokari, Abrahem



Ballinger, Tamara



Begum, Aysha



Begum, Sadia





Begum, Tanni



Begum, Tasnim



Begum, Jumara

Berishaj, Agron



Begum, Nazma

Bilbaria, Sultana



Blazevic, Benjamin



Bogdanic, Adela



Bridges, Taylor





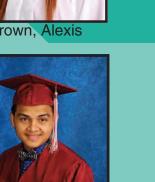
Begum, Sharna



Meet the 2016 graduates of Hamtramck High



Brown, Alexis



Chowdhury, Sharuk



Dhar, Showrabh



Gaines, Terrance



lasic, Ramiza



Brown, Makiya

Cufurovic, Alan

Dizdarevic, Arnela

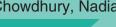
Goffor, Mahfuz



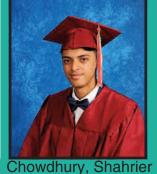
Carter, Michael













1 B



Dhaif Allah, Ibrahim



Ford, Kyeisha

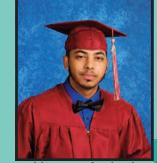




Hossain, Yeahiya

Faiz, Tuhin



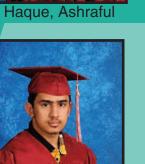


Haque, Aminul



Hollis, Bryce

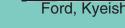


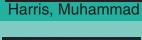


Hoque, MD











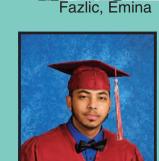


Hajaran, Hajaran



Hollis, Brejon





Dagna, Wadhah

















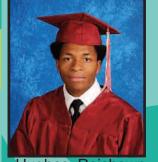






Hassan, Ayman

Hrnic, Haris



Hughes, Raishawn



Hussain, Raju





Islam, Nazmul



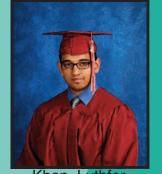
Jahaj, Uke



Kaid, Ammar



Kaid, Bakeel



Khan, Luthfor



Khan, Saima



Khan, Taslima



Khanom, Abida



Khatun, Amina



Khatun, Syeda



Krasnovskyy, Rostyslav



Lepkowski, Alicia



Lodhi, Salim



Meet the 2016 graduates of Hamtramck High



2 B

Mackey, Nichell



Madej, Dominika



Mahee, Shafiqul



Mahmood, Khaled





Mahmutovic, Mirsada



Mashrah, Abdulmalik



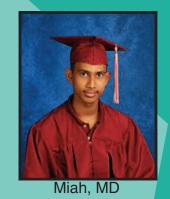
Mason, Diamond



McIntosh-Young, Zachery



Miah, Abdul





Miah, Mohammod



Miah, Tapia



Mozeb, Ghadir



Palmer, Manuel



Paradowski, Alexandra Pezer, Melisa



Platt, Cynthia



Qsaimi, Ayman



Saybaan, Shareef



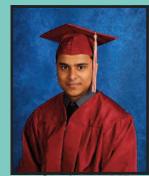
Rahimee, Amar



Sernick, Alexus



Rahman, Lilu



Shafayat, MD



Rahman, Sumaia



Shahid, Sonia



Rajani, Lamiah



Shuhag, Shofikur



Ratajczyk, Elizabeth



Siddiqua, Redwana









Skapur, Merima



Smith, Camarie



Snipes, Carletta



Sobiesiuk, Bartek





Sulejmani, Jasmin





Sultana, Nazia



Thomas, Brianna



Ticevic, Mujo



Camera Shy

Abbas, Adam Ahmed, Saju Al-Riashi, Mona Alasri, Ody Algaheim, Nada Ali, Wesam Alraimi, Saeed Alshaif, Alhareth Arobye, Waleed Choudhury, Shahran Das, Razib Das, Sanjib Dass, Joy Dass, Shawrav Fadel, Abdulillah



Uddin, Rifath



Ullah, Rayhaan



Washington, Nathanie

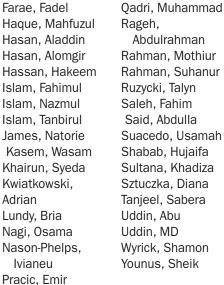


Wimbush, Myron



Yeasmin, Najera





Abdulrahman Rahman, Mothiur Rahman, Suhanur Ruzycki, Talyn Saleh, Fahim Said, Abdulla Suacedo, Usamah Shabab, Hujaifa Sultana, Khadiza Sztuczka, Diana Tanjeel, Sabera Uddin, Abu Uddin, MD Wyrick, Shamon Younus, Sheik

Holbrook celebrates a busy year and looks to involve more parents

By Myron T. Miller

At Holbrook Elementary our lower elementary classes all reside on the first floor with Mrs. Ashcraft (Kindergarten), Mrs. Spiroska (1st grade), and Mrs. Lamarato (2nd grade) and work and collaborate together on a regular basis.

We have participated in various ILC (Independent Learning Communities) throughout the year with a common goal to improve writing skills and incorporating writing into all subject areas.

As a K-2 group we were able to visit the Detroit Institute of Arts and prior to our trip we learned about the great artists and how art can come to life in many different ways. The K-2 team takes this role very seriously and it is this time of year where we reap the rewards of watching how far our students really have come since September.

Upper Elementary - Grades 3-5!

This school year, our Upper Elementary Team Mr. Schneider (4th grade) and Ms. Clemente (5th grade) were joined by Ms. O'Dell as Holbrook's new 3rd grade teacher. By working in our weekly PLC meetings, our team was able to create Instructional Learning Cycles (ILCs) that showed direct student growth across the grade levels. It was a great experience to collaborate with each other throughout the year!

Students in each grade were also able to partici-



Myron T. Miller Principal

pate in many different field trips! 4th and 5th grade traveled to the Westview Apple Orchard in October. Many students had never been apple picking or had tasted apple cider, so this was an exciting experience for them!

All three grades participated in a "Mystery Investigation" field trip at Schoolcraft College, where students had to piece together clues and evidence that led them to create their own conclusion based on a given mystery. Our final field trips to the DIA provided students with a chance to see original artwork, artifacts, and murals. "I loved going to the DIA," said 5th grader Baraah

Hamied. "I really liked seeing Native American artifacts because we learned about them in social studies."

Middle School -Grades 6-8!

In middle school, we continue focusing our efforts on getting our students ready for life outside of Holbrook. Grades 6 through 8 are extremely difficult years for most kids in this age group, as they undergo a lot of transitions while also being held accountable for more things. They move about from class to class, so long are the days of staying in one class for the majority of the day, now they have three separate teachers that teach them different subjects.

Our students studied literary elements and specific strategies in English Language Arts from Mrs. Knight. From Mrs. Conwell, they were taught various topics on pre- and post-Civil War era's and geography for Social Studies and the development stages of life by seeing the process happen in their classrooms of a caterpillar transitioning into a beautiful butterfly and plate tectonics in Science Class.

In math class, Ms. Rashid covered a host of topics from continuing the order of operations and place value to more indepth concepts beyond Algebraic thinking.

Principal Miller's Closing! At Holbrook, we strive to do our best to educate and prepare our students not only for the next academic year, but also for a lifetime of learning. Being a part of the process of educating our scholars is a wonderful challenge and changes almost every day.

Though we had some minor changes this year, adding "Power Hour" which was a 40 minute block used to narrow in on challenges we all face within **Continued on page 4 B**

Dickinson West mission is to educate the 'entire child'

By Corey Pitts Principal

The staff of Dickinson West Elementary is proud to serve the families in the Hamtramck Public School System.

Dickinson West educates students in grades Kindergarten through 6th. Each year we strive to create the ideal learning environment for our students and families.

The Dickinson West program is designed to educate the entire child. Dickinson West offers Art, Gym, and music for all students. We also offer instrumental music for our fifth and sixth grade students. This group of talented students performs a concert for the entire school



Principal each year to display all

they have learned. The students of Dickinson West enjoy sharing their love of reading through the Bulldog Book Buddies. The 5th and 6th grade students read with their Kindergarten and 1st grade buddies. The students also compete in the Bulldog reading contest, where the class spending the most time reading can win prizes and increase class pride!

Dickinson West has had a very busy year and our students enjoy sharing all they have learned with their families at our annual Passport to Learning Parent Night.

The students and staff of our school take the participants on a tour of the world. Food, fun and family games make this event the highlight of our year. The staff of Dickinson West looks forward to providing an excellent academic program to the residents of Hamtramck.

District finances have rebounded but we must still be cautious

By Sherry A. Lynem, CFO I am happy to report that Hamtramck Public Schools is no longer a deficit district. Five years ago the district fell into a budget deficit following funding cuts from the State of Michigan.

Because of that the district was forced to operate on a shoestring budget to comply with the state's mandatory deficit elimination plan. At June 30, 2015 the end of our last fiscal year the district had a surplus of \$2.38 million. An adequate fund balance provides the district the ability to avoid making knee-jerk-type reactions and quick deci-



Sherry A. Lynem

expenses in the coming year. However, as we begin to rebuild and slowly add back some of the programs that were cut or eliminated we must remain fiscally responsible to maintain a positive fund balance. continue to present challenges and pressures to find new and creative ways to maintain quality programs with less-thanadequate state funding.

A heartfelt Thank You to the Hamtramck voters for passing three millages in the past three years. The Sinking Fund millage has allowed us to replace roofs as well as make many other much needed repairs in our school buildings. The Non-Homestead millage provides the district with the local revenue needed for dayto-day operations such as purchasing supplies, paying teachers, and keeping the lights on. The Recreation millage gives us the money to operate the Community Center which offers free or affordable programs for the entire community.

At Dickinson East it was a year of improvement and success

By Christopher Vraniak The 2015-2016 school



and the Michigan Oratorical Contests.

year saw much success in many different forms at Dickinson East Elementary: academics, community involvement, and extracurriculars.

Academically, the Dolphin students proved that their hard work in the classroom paid off when the M-Step tests showed a tremendous closing of the gap between Dickinson East and the rest of the state.

The continued academic success can be attributed to the hard work of the outstanding group of students coupled with the most dedicated, and one of the most experienced, staff of teachers that can be found anywhere around.

Dolphin students had extracurricular opportunities this school year that few students in the area get to experience. Beyond their weekly studies in physical education, music, art and visits to the extensive library, students had the opportunity Christopher Vraniak Principal

to perform in front of hundreds of community members in two building-wide concerts, and also left the building for enrichment activities at the Belle Isle Aquarium, the Ann Arbor Hands-On Museum and the Cranbrook Science Center. Hundreds of students also enjoyed the afterschool HOPE program every day after school.

In the greater community, Dickinson East students shined in the National Elementary Honors Society and by earning top awards at the Michigan Science Fair

The families of Dickinson East Dolphin students got involved again this year continuing on their successes as Parent Teacher Association (P.T.A.) unit that hosted several fun events. On June 2, the Spring Fun Fair took place after school and was attended by close to 300 students - an event that raised a few thousand dollars that will go back to bettering the environment in which all Dickinson East students go to school each day.

Both students and staff are already looking forward to continuing the Dickinson East tradition in the 2016-2017 school year. Students can expect the same dedicated, experienced staff that has kept Dickinson East tradition alive, well, and producing community and academic leaders for 105 years come next September. sions that you need to make based on the economic climate.

As we are preparing the 2016/2017 budget, we are projecting general fund revenues to exceed

We have to closely monitor where we end up with our overall student population. Each new budget development cycle will



The Hamtramck Review Published every Friday 3020 Caniff, Hamtramck, MI 48212 Phone: 313-874-2100 Fax: 313-874-2101 www.hamtramckreview.com email news@thehamtramckreview.com Publisher: John Ulaj • (248) 866-1110 julaj@thehamtramckreview.com Editor: Charles Sercombe Office Manager: Jean Ingenthron Sales Manager: Dave Sweet Reporter/Copy Editor: Ian Perrotta

This newspaper is not responsible for mistakes in advertising beyond the cost of the space involved.

Start Here, Stay Here, Succeed Here

Phone (313) 874-2100

HHS student awarded H.U.S.S. scholarship for community projects

By Jeannine St. Germaine **Director of Pupil Services**

Every year Hamtramck United Social Services (H.U.S.S.) awards scholarships to outstanding high school seniors who are in good academic standing, and have contributed to the city of Hamtramck through their community involvement and volunteerism.

To qualify for a scholarship, seniors were required to submit a



Jeannine St. Germaine

written essay describing their community involvement in Hamtramck.

Holbrook celebrates a busy year and looks to involve

more parents Cont. from page 3 B

our classes in reading and reading strategies. This enabled us to assist ALL of our students in reading on their level! This, as well as other strategies to support the engagement of our students and families, will definitely be part of our school year when we resume in the fall.

We will need the continued support of our community so that our in classroom challenges will be at a minimum so that even more learning can occur.

We will be offering more field trips that are learningcentered which we need all

students to attend so that they are obtaining the necessary knowledge to boost their individual achievement levels. We need you as our community to continue partnering with us to create an active PTSA that will assist us as a school and community to move forward and be more successful.

While this school year is coming to a close, we are looking forward to starting next school year to continue the learning and growing together as a Holbrook Hawks Family! Have a great summer!

scholarship was awarded to Merima Skapur. Merima actively volunteered in many National Honor Society community projects including a Thanksgiving food drive, Flint water drive, and fundraising at the Hamtramck Labor Day Festival.

She also participated many activities in through the Bosnian American Islamic Center, cultural local arts through her talents in singing and dancing, and demonstrated her athletic skills playing soccer

This year, a \$500 and volleyball. During her 12th grade year, Merima had courses in AP English Literature/Composition, Honors American History, Symphonic Band, and Advanced Marketing. She also successfully completed Sociology at WCCC for college credit. She currently has a 3.9474 GPA. Merima will attend Wayne State University in the fall to pursue a career in nursing.

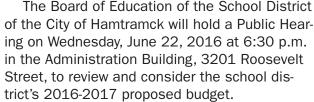
> Hamtramck United Social Services is comprised of area social service agencies with the purpose of coordinat-



Hamtramck High School senior Merima Skapur (center) was awarded a \$500 scholarship from Hamtramck United Social Services for her many volunteer projects.

ing social services in Hamtramck. The group is committed to planning, developing, and implementing programs or actions in response to needs within the Hamtramck community. HUSS is proud to support Hamtramck seniors as they enter into their chosen institutions of higher education.





The property tax millage rate proposed to be levied to support the proposed budget will be a subject of this hearing.

Copies of the 2016-2017 Proposed Budget will be available for examination in the Superintendent of Schools Office, 3201 Roosevelt, from 8:00 a.m. June 21, 2016, until the time of the

DEMOSKY

Donald H. Demosky, 87, died June 4, 2016.

Obituaries

Mr. Demosky was the beloved husband of the late Gwen. He is survived by his children, Sandra (Robert) Ryska, Debra Macleod, Pamela (Larry) Triggs, Lisa Hess, Donna Demosky; eleven grandchildren; twelve greatgrandchildren.

Don served in WWII and

friend to many rescue dogs.

Memorial visitation is Friday June 10, from 3 to 9 p.m. at Jurkiewicz & Wilk Funeral Home, 2396 Caniff, Hamtramck, MI. Memorial Mass Saturday, 10 a.m. at St. Florian Church, Hamtramck. Interment will be private. In lieu of flowers, please donate to an animal rescue or shelter.

Search For all Homes at www.danrojek.com



retired from the City of Hamtramck.

Visitation was Monday at Jurkiewicz & Wilk Funeral Home, with private cremation and entombment at Mt. Olivet Cemetery. In lieu of flowers, the family requests donations in Don's name to the Alzheimer Society.

GLAZEWSKI



Glazewski, 62, died June 4, 2016.

P.

Mr. Glazewski, of Hamtramck, passed away peacefully. He was the beloved husband of Michele (nee Ciarlo); loving brother of Lynn Glazewski, Mark (Rochelle) Glazewski, Nancy (Ron) Czerwinski; cherished uncle of Roman and Hunter Glazewski, Daniel and Robin Czerwinski, John and Michael Hansen. Alan was preceded in death by his parents, Roman and Lucille Glazewski.

Alan was a graduate of Orchard Lake St. Mary's Preparatory High School, served in the Hamtramck Police Dept., and was retired from Electronic Data Systems. Alan was a

ZULINSKI

Anne Zulinski, 92, died June 4, 2016.

Mrs. Zulinski was preceded in death by her beloved husband of 63 years, Clemens Zulinski, former captain of the Hamtramck Fire Department, and had retired to Tennessee. Mrs. Zulinski is survived by daughters, Diane (Leonard) Sandbank of China, MI, Dorothy (Jeff) Merkle of Vero Beach, FL; grandchildren, Wesley Sandbank, Lisa Stroud, both of MI.

The family would like to express heartfelt thanks to the nursing staff and caregivers at Harbor Chase of Vero Beach and VNA Hospice for all their loving care and compassion.

Arrangements by Strunk Funeral Home & Crematory in Vero Beach, FL, with burial at Middle TN State Veterans Cemetery in Pegram TN.





7345 Woodbine, Worth Township MI

1,265 square ft. ranch located 4 ¹/₂ miles south of Lexington in the Blue Water Beach Subdivision. 3 Bedrooms, 1 1/2 Baths, 2 1/2 Car Garage. Also includes an extra wooded lot. Private beach, park and boat launch.

\$109,900

Public Hearing

Hedy Shulgon, Secretary Hamtramck Board of Education

Get Yourself NOTICED! Call (313) 874-2100

DiamondRealty and Associates



Leanne Zaliwski-Conger

Hamtramck Native/Specialist Associate Broker • Multi-Million Dollar Producer Short Sale/REO Specialist

Land Contracts Available on Many of my properties!

Multi-Family Homes 1975 Belmont - \$69,900 - PENDING! 9470 Charest - \$64,900 - NEW! Single Family Homes 2644 Pulaski - \$67,500 - NEW PRICE! 5225 Belmont - \$59,900 - PRICE REDUCED! 2394 Zinow - \$64,900 - PRICE REDUCED! 12092 Moran - \$99,900 - PENDING! 2176 Trowbridge - \$69,900 - PENDING! Armada 22363 32 Mile Rd. - \$189,000 - PENDING! 22675 McPhall - \$289,900 - PENDING! Dryden Twp. 3867 Pleasant St. - \$149,900 - PENDING! Chalet - \$124,900 - NEW!

<u>Romeo</u> 297 W. St. Clair - \$135,000 PENDING! Richfield Twp. 6146 Thomas - \$97,000 - NEW PRICE!

<u>Fraser</u>

16160 Clarkson (condo) \$47,900 - SOLD! Harper Woods 19978 Hunt Club - \$92,500 - NEW PRICE! <u>Detroit</u> 5115 Fredro - \$69,900 - PENDING! <u>Flint</u> 2539 Flushing - \$7,000 - NEW! Imlay City 105 Grove - \$74,900 - NEW PRICE! 2210 Bristol - \$69,900 - NEW! **Sterling Heights** 13891 Fifteen Mile Rd. - \$299,900 - NEW! Vacant Land

6801 Holland Rd., Clay Twp - 13 acres - \$128,000 - REDUCED! Chalet Rd., Dryden Twp - 10 acres - \$124,900 - NEW! 2210 Bristol Rd., Imlay Twp - 2.5 acres - \$39,900 - NEW! 13891 Fifteen Mile Rd, Sterling Heights -17.75 acres \$299,900 - NEW!

5225 Belmont 4 Bedroom, Full Basement \$59,900





Call Today!

Office (810) 375-2500 • Cell (586) 214-4663 leanneconger@gmail.com

APARTMENTS & FLATS FOR RENT

Lower 2 br. in Hamtramck, stove, refrigerator, clean. Ask for Benny, 586-943-8814. 6/17

Immaculate, clean, 1 br. flat, unfurnished, stove & fridge, professional & responsible person preferred, 313-874-0184. 6/17

Your Ad Here (313) 874-2100

HOUSE FOR RENT

Hamtramck, 13433 Dyar, 2 Br., full basement, garage, call Palo or Dianne, 248-659-2278, 248-659-2325.

Hamtramck, 2207 Carpenter, 3-Br. full basement, call Palo or Dianne, 248-659-2278, 248-659-2325.

Advertisers should check their ad following first publication. The newspaper shall not be liable for failure to publish an ad, for a typographic error or errors in publication except to the extent of the cost of the ad for the first day's insertion. Adjustments for errors is limited to the cost of that portion of the ad wherein the error occurred. We reserve the right to classify, revise or reject any classified advertisement.

HOUSE FOR RENT

Single home, full bedrooms, living room, dining, kitchen, basement, newly painted and decorated, Andrus St., Hamtramck, \$750/mo. + \$750 deposit, willing to show at any time, 313-310-3540, call Nelson. 6/30

MEDICAL OFFICE

Little Caesars Plaza, 600 sq. ft., suitable for medical or doctor's office, \$850/mo. + first and last month security deposit required, 313-304-7400.7/29

LOST PENDANT

14k gold swirl heart pendant with diamond baguettes, lost on 6/3/16 in Hamtramck High School locker room, reward offered, ask for Patty, 313-319-3118. 7/1

Your Ad Here (313) 874-2100



HELP WANTED

Looking for a handyman, seeking retired also plumber and electrician available for side jobs, please call 313-590-1000. 6/24

Looking to fill a part-time **School Bus Driver** position for a school located in Hamtramck.

Qualifications Include:

- **CDL** License High School diploma or equivalent
 - Clean driving record Strong interpersonal skills.
 - Compensation is hourly.

Please mail resumes to: 26999 Central Park Blvd, Suite 295, Southfield, MI 48076 or e-mail to rukaya@emaninc.com

HELP WANTED ID CITY

51 W. Forest Ave., Detroit

Experienced Waitresses & **Cooks Wanted**

Morning shift Apply in person 7am-4pm. Do not call please.

www.MidCityGrillDetroit.com

Deadline for classifieds for next week is **Thursday at Noon Call to place** your ad (313) 874-2100

Kosciuszko Middle School offers many choices for students and parents

By Nuo Ivezaj

RENTAL PROPERTIES - REAL ESTATE - CLASSIFIEDS

At this time of year many parents are thinking about what school their child will attend next year.

This is especially true for the parents of 6th grade students who are trying to decide where their child will attend middle school.

In Hamtramck there are many choices. One of them is Kosciuszko Middle School of the Hamtramck Public School District. As you are making this important decision we would like to consider you Kosciuszko as the next step in your child's education and successful fu-The following are ture. some unique and important facts about Kosciuszko Middle School.

At Kosciuszko we offer an outstanding and comprehensive core curriculum, including mathematics, science, language arts, social studies and reading for all students. All classes are taught by highly qualified and certified dedicated teachers. We offer Advance placement classes in Language Arts, Math, Social Studies and Science for students who excel and find themselves up for the extra challenge. We also offer Spanish 1 and Spanish 2, STEM, Physical education, Health and



Nuo Ivezaj **Principal**

computer classes. Students can earn high school credits for the Advanced Math class and Spanish 2 class.

Kosciuszko has wonderful facilities for students, including a gymnasium with a track, science lab, computer labs, state of the art fitness center, remodeled kitchen and cafeteria with an expanded lunch menu including salad and a fruit smoothie bar.

Students have access to chrome book computers





teacher advisor. So, as you are thinking

about a middle school for your sixth grader, consider Kosciuszko Middle School, the only Public Middle School in Hamtramck. If you have any questions or

and iPads in each class-

room. The classrooms are

equipped with interactive

whiteboards, LCD projec-

tors and sound amplifica-

tivities are offered at

Kosciuszko. Students may

participate in team sports

such as basketball, foot-

ball, baseball, volleyball,

cheerleading and soccer.

We offer students the op-

portunity to join student

council, National Junior

Honor Society, FIRST LEGO

robotics team, band includ-

ing both wind and string in-

struments and a choir. We

offer computer classes

and the yearbook is cre-

ated by students with a

Many extracurricular ac-

tion system.

the building please contact Mr. Ivezaj, the School Principal at (313) 365-4625.

would like to take a tour of

Service Directory

ROOFING



6 B

Phone (313) 874-2100



The May 2016 Spring Fling Awards Dinner was an amazing success

Hamtramck Community Initiative would like to give thanks to our Sponsors

Sheriff Benny N. Napoleon Dan Bemis **Caniff Electric Supply** Mohammed Alsomiri David Salerno NuVue Foods State Rep. Rose Mary C. Robinson Composite Tech Hamtramck Firefighter Association Local 750 Hamtramck Fire Department Thomas Niczay Hamtramck Public Schools Jason Eddleston Sterling Oil Freezer Services of Michigan

Ukrainian American Archives & Museum Hamtramck BP Friendship House CPL. J. Targosz and PLAV POST 6 American Human Rights Council (AHRC) Dr. Opada Alzohaili IHM Sisters - Monroe, Michigan Beata B. Chochla, President and Founder The Hanley Harper Group, Inc. and Wayne County Healthy **Communities Hamtramck** Health Center (313) 871-1926 Hamtramck Drug Free Community Coalition

Dr. Redwan Uddin Loyal Order of Moose Lodge No. 1670 **PNA Hall** Amar Pizza Bonoful Restaurant and Sweets Royal Kabob Maine Street Amiccis Pizza Srodek's Campau Quality Sausage Polish Village Alladin Sweets and Restaurant Holy Cross Parish Monthly Soup Kitchen, 2nd Saturday, 2-4 p.m. The Hamtramck Review - John Ulaj, Publisher

The city owes much gratitude to these great citizens:

Hamtramck Police Department Officer of the Year: Investigator Dennis Janowicz Hamtramck Reserve Officer of the Year: Pawel Machowski HPD Civilian Employee of the Year: Amela Catic

Hamtramck Fire Department **Firefighter of the Year:** Nicholas Mancina **Business of the Year:** Hamtramck Drugs **Organization of the Year: Popps Packing Resident of the Year:**

Project of the Year: Hands-On Hamtramck and the Guerilla Road Repair -Leader of both: Jeff Salazar, Janet L. Akins, 36 years of service, 31st District Court, Hamtramck

Chris Wilinski Community Service



Our vision is a safe, clean and vibrant city. Our mission is to reduce crime, revitalize neighborhoods and build community capacity through citizen engagement.



Get Out on the Hamtown!

9118 Jos Campau

— Hamtramck —

Open Mon-Fri 9am-8pm

Sat 9am-7pm

Sun 10am-5pm

metroPCS

Wireless for All.

1-874-22

FREE

SMARTWATCH

with new activation \$60 Plan

WE MOVED

ACROSS THE

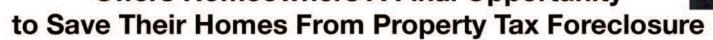
From inside Glory

Supermarket

ERIC R. SABREE Wayne County Treasurer

Offers Homeowners A Final Opportunity





JUNE 30, 2016 PLEASE BEFORE ACT



Owner occupants can enter in one of two unique tax payment plans that lowers the interest rate on past due property taxes and may eliminate some delinquent taxes. June 30, 2016 is the deadline for both programs:

1. Interest Reduction Stipulated Payment Agreement:

An owner occupant can combine the total outstanding taxes into a monthly payment agreement at a reduced interest rate of 6%, for up to 60 months. Owners who have an interest reduction payment plan for the 2013 taxes should contact our Office to revise the plan to include the 2014 and 2015 delinquent taxes for a lower interest rate payment plan.

2. **Tax Reduction and Foreclosure Avoidance Agreement:**

Eligible owner occupants may be able to reduce and even eliminate delinquent property taxes if the total taxes owed are more than 1/4 the value of the property. If the amount of past due taxes is greater than 50% of the 2015 state equalized value (SEV) of the property, the owner can enter into a reduced interest rate payment plan for an amount that equals only that 50% value for up to 60 months; the remaining tax amount is eliminated (Taxes reduced to 1/2 of SEV).

Both payment plans require:

Principal Residence Exemption (PRE) . Make 10% down payment . Make monthly payments . Pay current taxes as scheduled Interest reduced from 18% to 6%

For more information, contact the Office of the Wayne County Treasurer at:

- www.treasurer.waynecounty.com OR www.taxinfo@waynecounty.com
- 313-224-5990 for General Information for the Wayne County Treasurer's Office
- 313-224-6105 for Taxpayer Assistance questions about payment plan options
- Office of the Wayne County Treasurer, 400 Monroe, 5th Floor, Detroit, MI 48226

Remember, the tax payment plan agreements deadline is June 30, 2016